Résumé



A la fois collègues et migrants / Quelques opportunités futures de formation à la Bibliothèque municipale de Brême (Britta Schmedemann)

(pp. 675 - 679)

Les bibliothèques de lecture publique propose depuis de très nombreuses années et avec succès une offre interculturelle à destination de leurs usagers, eux-mêmes venus des horizons culturels les plus variés. Outre cette offre, la compréhension de l'immense potentiel que représente la diversité au sein des équipes va croissante. Le recrutement de personnes issues de l'immigration récente pour des emplois requérant une formation s'apparente à un défi, d'autant plus pour des emplois pour lesquels très peu d'Allemands sont formés. La Bibliothèque municipale de Brême contribue à un projet porté au niveau de la ville, projet lancé en 2014, destiné à permettre une formation ou un cycle d'étude pour les personnes migrantes et organisé de facon à atteindre efficacement ce public.

C'est en 2015 qu'a été effectivement mis sur les rails à Brême le projet intitulé »Opportunités d'avenir pour la formation« (titre original: »Zukunftschance Ausbildung«. Dans le cadre de cette démarche, ont donc été ciblées les personnes ayant un statut de migrant, lesquelles peuvent bénéficier d'une formation ou d'un cycle d'étude. Afin de faciliter l'entrée dans le parcours de formation. le projet inclut une étape de qualification au démarrage: il s'agit d'un dispositif de préparation à l'emploi, d'une durée d'un an, permettant d'acquérir les compétences professionnelles fondamentales. A la suite de cette année, l'entrée dans le parcours de formation s'effectue, parcours qui, lui, est généralement d'une durée de trois ans. Afin de réduire les obstacles linguistiques, les participants à la formation suivent, dès le début, des cours d'apprentissage de l'allemand chaque samedi. Au-delà de la première année, c'està-dire celle de l'entrée dans le dispositif, les cours de langue continuent d'être dispensés tout au long de la période de formation. La Bibliothèque municipale de Brême estime avoir un excellent retour d'expérience grâce au modèle mis en place.

»Nous, nous appelons ça: BibliothekPlus« / Ou comment la Bibliothèque municipale de Hanovre a introduit la démarche de bibliothèque ouverte¹ (Ulrich Kandolf)

(pp. 702 - 705)

La Bibliothèque municipale de Hanovre a déployé dans l'une de ses plus importantes annexes une démarche labellisée »BibliothekPlus«. Présentés au cours d'échanges professionnels sous le qualificatif de »Open Library«, les horaires d'ouverture de la Bibliothèque List de Hanovre pour la jeunesse et la petite enfance ont été étendus de seize heures par semaine.

C'est sans vaste campagne de communication que la nouvelle offre baptisée »BibliothekPlus« a été engagée, afin de pouvoir tirer prudemment les enseignements de l'introduction de la démarche à Hanovre et de pouvoir observer si certaines interrogations subsistaient. Parce qu'en dépit d'expériences positives menées au cours des dernières années dans des pays voisins ainsi qu'à Hambourg dans une annexe comparativement plus petite, des craintes demeuraient quant à de possibles vols et actes de vandalisme.

Malgré l'introduction de cette démarche de façon discrète dans une certaine mesure, l'extension des horaires d'ouverture a été plébiscitée dès le premier jour. Durant le premier mois (c'est-à-dire en septembre 2017), 270 usagers ont emprunté plus de 3 000 documents et au cours de la première moitié d'octobre, ce ne sont pas moins de 220 usagers qui avaient déjà emprunté à un niveau représentant plus de la moitié du mois précédent soit 1800 documents. Cet accroissement seul durant un mois et demi témoigne de ce que les usagers entérinent cette offre et se dirigent vers une utilisation plus forte de la bibliothèque. Le niveau de fréquentation est particulièrement significatif le mercredi, auparavant jour de fermeture, ainsi que le vendredi et le samedi après-midi, jours pour lesquels les agents qui assuraient l'ouverture fermaient jusqu'alors le service à 13 heures ou 14 heures.

Les bibliothèques scolaires au rythme de l'école / Ce ne sont pas seulement les périodes d'examens qui importent: tout au long de l'année, les bibliothèques scolaires accompagnent les élèves avec une offre diversifiée (Hanke Sühl) (pp. 706 – 709)

Printemps, été, automne et hiver: les saisons jalonnent les étapes de l'année qui se caractérisent certes par les changements de la nature mais aussi par les jours fériés et les fêtes. Tous les trois mois démarre ainsi une nouvelle saison qui apporte dans le travail de la bibliothèque scolaire de palpitantes alternances et qui influence de façon positive la perception publique de la bibliothèque scolaire. La Bibliothèque municipale de Francfort-sur-le-Main considère les bibliothèques scolaires comme une pierre angulaire, indispensables à une action solide de formation, à l'égalité des chances et à l'avenir de tous les enfants et de tous les jeunes. Son département dévolus aux bibliothèques scolaires organise une politique en direction des 108 bibliothèques scolaires que compte son réseau à ce iour.

Qu'il s'agisse de visites en bibliothèques, de choix documentaires de la semaine ou de conférences d'auteurs, le département met en place une grande variété de services et d'actions afin d'encourager la lecture et de développer les compétences en matière d'informations et de médias. Pour ce faire, le département met à la disposition de ces bibliothèques des offres différenciées, qui prennent en compte la variété des capacités, des prérequis et des centres d'intérêt chez les jeunes, qui suscitent des situations différentes de lecture et qui participent à un usage critique des contenus et des médias. En ce sens, le département porte une grande attention à ce que les élèves soient interpellés tant sous l'angle émotionnel que rationnel. Afin que tous les élèves puissent en bénéficier, il ne suffit pas de les solliciter par des exercices motivants ou des entretiens individuels au début de l'année scolaire ou en période d'examens, mais d'effectuer un travail tout au long de l'année et de façon continue. Une formation aux médias durable et consciente de la diversité est en effet garante de l'égalité des chances, consolide les perspectives d'apprentissage et étend les possibilités d'épanouissement.

1 Ndt: ici mentionné avec l'intitulé anglophone »Open Library«

Traduit par David-Georges Picard

BuB 69 12/2017 719